

Student Technology Responsible Use Policy

Purpose:

The purpose of this document is to outline San Marcos Unified School District's Responsible Use Policy as it relates to the use of technology by staff and students. Our community of staff and students use technology to access and share information, communicate with one another, and to create products, which convey understanding and have educational purpose. While we want our students to be active contributors in a globally connected environment, we need them to be safe, legal, and responsible. This Technology Responsible Use Policy supports our vision of digital citizenship. The policy applies to all users of San Marcos Unified School District computer networks, the resources made available by these networks, and all devices connected to these networks.

General Policies:

- The purpose of a SMUSD user account is to provide access to the district's network and hosted programs to facilitate a seamless educational experience promoting 21st century literacy skills.
- Access is a privilege and involves user responsibility. Inappropriate use may result in cancellation of those privileges and disciplinary action.
- SMUSD accounts are owned by SMUSD. All digital files associated with user accounts may be retrieved by SMUSD staff at any time without prior notice and without permission of the user. SMUSD reserves the right to monitor all accounts in order to maintain system integrity and to ensure responsible use.
- Students should have no expectation of personal privacy in any matters stored in, created by, received, or sent through the SMUSD computer network or its hosted programs.
- A content filtering solution is in place to prevent access to sites that may contain inappropriate and/or harmful material including, but not limited to pornography, weapons, illegal drugs, gambling, and sites that pose a security risk.
- The SMUSD Technology Responsible Use Policy applies to users who connect via their own service (cell phones, mobile hot-spots, etc.). However, SMUSD cannot be held responsible for the content accessed through these services.

Responsible Use and Digital Citizenship

Respect Yourself: I will select user names that are appropriate and will use appropriate language/content online.

Protect Yourself: I will not publish personal details, contact details, or a schedule of activities for myself or anyone else. I am responsible for activities initiated by and/or performed under my accounts. I understand it is my responsibility to appropriately secure my account login and

Norma del uso responsable de la tecnología



Norma del uso responsable de la tecnología por el estudiante

Propósito:

El propósito de este documento resumir la Norma del uso responsable de tecnología por el estudiante de San Marcos Unified School District con respecto al uso de tecnología por el personal y los estudiantes. El personal y los estudiantes usan la tecnología para tener acceso a información y compartirla, comunicarse entre ellos y crear productos, lo cual apoyó el aprendizaje y tiene un fin educativo. Mientras que nosotros deseamos que nuestros estudiantes contribuyan activamente en el ambiente globalmente conectado, necesitamos que ellos estén seguros, acatar las leyes y ser responsabilidad. Esta Norma del uso responsable de tecnología de los estudiantes, fomenta nuestra visión de civismo digital. La norma se aplica a todos los usuarios de computadoras en las redes de San Marcos Unified School District (SMUSD, por sus siglas en inglés) y todos los aparatos que estén conectados a estas redes.

Pautas generales

- El propósito de la cuenta de usuario de SMUSD es proporcionar acceso a la red del distrito y programas didácticos que facilitan una experiencia educativa que desarrolla destrezas de la lectoescritura del siglo XXI.
- El acceso es un privilegio y está ligado con el uso responsable del usuario. El uso inapropiado podría resultar en la cancelación de estos privilegios, así como la aplicación de una medida disciplinaria.
- Las cuentas de SMUSD son propiedad de SMUSD. Todos los archivos digitales asociados con las cuentas de los usuarios pueden ser recuperados por el personal de SMUSD en cualquier momento, sin aviso y sin permiso del usuario. SMUSD se reserva el derecho de monitorear todas las cuentas para mantener la integridad del sistema y asegurar su uso responsable.
- Los estudiantes no deben esperar la privacidad personal con respecto a cualquier cosa que guardan, crean, reciben o envían a través de las redes de computadoras de SMUSD o los programas que patrocinan.
- Se cuenta con una solución para filtrar el contenido y prevenir el acceso a portales que puedan contener material inapropiado o dañino incluyendo, pero sin limitarse, pornografía, armas, drogas ilegales, apuestas y portales que presentan un riesgo a la seguridad.
- La Norma del uso responsable de tecnología por el estudiante de SMUSD se aplica a los usuarios que se conectan a través de sus propios servicios (teléfonos celulares, mobile hot-spots, etc.). Asimismo, SMUSD no se hace responsable del contenido a que tienen acceso los estudiantes a través de estos servicios.

Uso responsable y civismo digital

Respetarse a sí mismo: Seleccionaré nombres de usuarios que son apropiados y usaré lenguaje o contenido apropiado en línea.

Protección propia: No publicaré información personal, información de contacto u horarios o

SMUSD Technology Responsible Use Policy

password. I understand it is my responsibility to maintain and backup my own data. If I am uncertain whether a specific activity is permitted or appropriate, I will ask a teacher/administrator before engaging in that activity.

Respect Others: I will not use technologies to bully or tease others. I will not make audio or video recordings of students/employees without their prior permission. I understand that posing as someone else is illegal, and I will not pose as a user other than myself when online. I will be careful and aware when printing to avoid wasting resources.

Protect Others: I will help maintain a safe computing environment by notifying appropriate school officials of inappropriate behavior, vulnerabilities, risks, and breaches involving school/district technology.

Respect Intellectual Property: I will appropriately cite any and all use of websites, books, audio (including music), photos, videos, etc. I will respect all copyrights.

Protect Intellectual Property: I will not reuse, remix, or otherwise edit materials, resources, or other content that others produce without express permission.

Appropriate Use of Digital Tools and Resources

In accordance with our district mission, goals and vision for 21st century learning, our students may require accounts on third-party systems. Many of these accounts will be used at school for school-related projects and accessed outside of school for additional learning. The use of these accounts will help our students to master the effective digital communication and citizenship skills necessary for higher education and the workplace.

Guided classroom use of interactive web-based tools such as learning management systems, and educational social networking sites is the best way for students to learn how to use them safely and responsibly. Such use will help students develop the attitudes and skills that will help keep them safe outside of school.

By signing and returning this document, I give permission to SMUSD to create and manage third party accounts (including, but not limited to SMUSD Google Apps, DreamBox, Lexia, Screencastify, Google CS First, YouTube, CCGI (California College Guidance Initiative) and others, for my child. These accounts are intended for students as they learn to use technology and then transition to using technology to learn.

I Know

- The technology equipment, programs, tools, and systems managed by or used at SMUSD may be monitored by designated staff to ensure appropriate use for educational or administrative purposes (including the materials I create, view, copy, or transmit on the system) at any time without notifying me.
- All SMUSD equipment and accounts are for schoolwork only and not for personal use.
- Copyrighted software or data may not be placed on any system connected to the District's system(s) without permission from the holder of the copyright. Only the owner(s) or individuals the owner(s) specifically authorized may upload copyrighted material to the system(s).

Norma del uso responsable de la tecnología

actividades personales o de alguien más. Soy responsable de las actividades iniciadas o ejecutadas bajo mi cuenta. Entiendo que es mi responsabilidad asegurar mi cuenta y mi contraseña. Entiendo que es mi responsabilidad de mantener y hacer una copia de seguridad de mis archivos. Si no estoy seguro si una actividad específica es permitida o apropiada, le preguntaré a un maestro o administrador antes de participar en esa actividad.

Respetar a los demás: No usaré la tecnología para acosar o burlarme de los demás. No grabaré audio o video de estudiantes o empleados sin permiso previo. Entiendo que usar la identidad de alguien es ilegal y no usaré la identidad de alguien más en línea. Seré cuidadoso y tendré precaución cuando imprima para no desperdiciar materiales.

Proteger a los demás: Ayudaré a mantener un ambiente de computación al notificarle a los funcionarios de la escuela de cualquier comportamiento inapropiado, vulnerabilidad, riesgos y atentos que se relacionan con la tecnología de la escuela o distrito.

Respetar la propiedad intelectual: Citaré correctamente cualquier y todas las fuentes de información que uso, tales como portales, libros, audio (incluyendo música), fotografías, videos, etc. Respetaré todos los derechos de autor.

Proteger a la propiedad intelectual: No usaré, mezclaré o editaré materiales, recursos u otro contenido que fueron preparados por alguien más, sin permiso expreso.

Uso adecuado de las herramientas y recursos digitales

De acuerdo con la misión, las metas y la visión para el aprendizaje del siglo XXI del distrito escolar, nuestros estudiantes pueden necesitar cuentas en un sistema de terceros. Muchas de estas cuentas serán usadas en las escuelas para proyectos escolar y para usar fuera de la escuela para obtener un aprendizaje adicional. El uso de esas cuentas ayudará a nuestros estudiantes a dominar con eficacia la comunicación digital y las destrezas de civismo necesarias para seguir estudios superiores y en el trabajo.

El uso de herramientas interactivas en línea en el salón de clases, tales como sistemas de administración del aprendizaje y portales de educación social, es la mejor manera para que los estudiantes aprendan sobre el uso seguro y responsable de los mismos. Este uso permitirá a los estudiantes desarrollar las actitudes y destrezas que ayudarán a mantenerlos seguros fuera de la escuela.

Con la firma y entrega de este documento, le doy permiso a SMUSD para crear y administrar cuentas de terceros para mi hijo(a), incluyendo, pero sin limitarse a Google Apps, DreamBox, Lexia, Screencastify, Google CS First, YouTube, Iniciativa de Asesoría Universitaria, CCGI, por sus siglas en inglés) Estas cuentas se crean para nuestros estudiantes con el objetivo de aprender a usar la tecnología, para que luego usen la tecnología para aprender.

Es de mi conocimiento que

- El equipo de tecnología, programas, herramientas y sistemas administrados o usados en SMUSD pueden ser monitoreados por el personal encargado para asegurar el que uso tenga fines educativos o administrativos (incluyendo el material que yo preparo, observo, copio o transmito en el sistema) en cualquier momento sin que se me notifique.
- Todo el equipo y cuentas de SMUSD son para que los alumnos lo usen para realizar sus tareas escolares y no para uso personal.
- Los programas de computación y datos protegidos no podrán ser descargados en ninguno de los sistemas conectados al sistema o sistemas del distrito sin permiso de la

SMUSD Technology Responsible Use Policy

- Social media venues are very public. What I contribute leaves a digital footprint forever, even after it is deleted. I won't post anything I wouldn't want friends, enemies, parents, teachers, or a future employer to see. I will ensure what I post promotes a positive image to the world.
- Posting or sharing personal information about myself or others on websites, discussion boards, or in email is inappropriate and unsafe. I know that saying unkind and untrue things about others may be considered bullying and is prohibited.

I Will

- Treat all technology devices carefully and report any issues immediately.
- Work only on the programs and websites my teacher tells me to use.
- Keep my login and password information confidential and only share it with my parents/guardians, and teacher.
- Tell an adult if I read or see something on the screen that is not appropriate for school
- Keep myself, family, and friends safe by not publishing identifiable information about myself or others (e.g. last names, phone numbers, pictures, addresses, schedules, events, etc.) on district provided equipment or accounts.
- Follow all district and school rules, regulations and policies.

I Will Not

- Use technology to hurt, scare, or bully others.
- Change, tamper with, or attempt to circumvent any of the school equipment, systems, and security/content filtering measures. This includes, but is not limited to settings, software, downloads, hardware, etc.
- Access or try to access another person's files, folders, accounts, or work in general
- Re-use or re-distribute content created by others without their permission or violate copyright laws
- Access, post, or distribute offensive material including but not limited to obscene or explicit pictures, offensive comments or jokes, and harmful content that would violate district policies.
- Pretend to be someone else, spread lies, or harass others online including attempting to communicate with others who have asked me not to.
- Post or transmit pictures without obtaining prior permission from all individuals depicted or from parents of depicted students who are under the age of 18.

Consequences

Any malicious attempts to harm or destroy District equipment or materials, data of another user of the District's system(s), or any of the agencies or other networks that are connected to the Internet is prohibited. Deliberate attempts to compromise, degrade, or disrupt system performance may be viewed as violations of District policies and administrative regulations and, possibly, as criminal activity under applicable state and federal laws.

Norma del uso responsable de la tecnología

persona que tiene el derecho de autor. Solamente el dueño o personal autorizado por el propietario puede descargar al sistema materiales con derechos de autor.

- Los medios sociales son muy públicos. Todo lo que contribuyo deja una huella para siempre, aun después de ser borrada. Yo no publicaré algo que no quisiera que mis amigos, enemigos, padres, maestros o empleadores futuros puedan ver. Me aseguraré de que lo que contribuyo promueva una imagen positiva del mundo.
- El publicar o compartir información personal sobre mí mismo o los demás en las redes, foros de discusión o en correos electrónicos es inapropiado y no es seguro. Sé que decir cosas no amables o no verdaderas sobre alguien más puede ser considerado acoso y está prohibido.

Me comprometo a

- Usar todos los aparatos de tecnología con cuidado y reportar cualquier problema inmediatamente.
- Trabajar solamente en los programas y portales que mi maestro me dice que use.
- Mantener mi nombre de usuario y contraseña confidencial y solamente compartirlo con mis padres o tutores legales y el maestro.
- Informarle a un adulto si leo o veo algo en la pantalla que no es apropiado para la escuela.
- Mantenerme a mí mismo, mi familia y amigos seguros al no publicar que me identifica o identifica a los demás (p. ej., números de teléfono, fotografías, direcciones, horarios, eventos etc.) en los aparatos y cuentas del distrito.
- Seguir todas las reglas del distrito y la escuela, así como los reglamentos y normas.

No haré lo siguiente

- Usar la tecnología para herir, asustar o intimidar (*bullying*) a otros.
- Cambiar, alterar o intentar infiltrar los aparatos, sistemas y medidas de filtración de seguridad y contenido. Esto incluye, pero no se limita a, programas de computación, información bajada a la computadora, *hardware* etc.
- Tener acceso o tratar de tener acceso a los archivos de otra persona, carpetas, cuentas o trabajo en general.
- Usar otra vez o distribuir nuevamente el contenido creado por otros sin su permiso o violando los derechos de autor.
- Tener acceso, publicar o distribuir material ofensivo, incluyendo, pero sin limitarse a obscenidades o fotografías explícitas, comentarios ofensivos o bromas y contenido dañino que quebrantaría la norma del distrito.
- Fingir ser alguien más, divulgar mentiras o acosar a alguien en línea, incluyendo intentar comunicarse con alguien que han solicitado no ser contactado.
- Publicar o transmitir fotografías sin contar con el permiso previo todos los individuos en la fotografía o de los padres del estudiante que es menor de 18 años de edad.

Consecuencias

Está prohibido cualquier intento malicioso de dañar o destruir el equipo o materiales del distrito, información de otro usuario del sistema o sistemas del distrito o cualquiera de las agencias u otras redes que están conectadas al Internet. Los intentos deliberados que comprometan, degraden o interrumpen el funcionamiento del sistema pueden ser vistos como una violación a

SMUSD Technology Responsible Use Policy

Noncompliance with applicable regulations will result in a) disciplinary action consistent with District policies and regulations; b) revocation of account; c) suspension of access to District technology resources. Violations of law may result in criminal prosecutions as well as disciplinary action by the District.

Parent and Student Signatures

By signing this contract I certify that I have learned the responsibilities of safe and appropriate use of electronic communications systems in SMUSD. I know and understand what I should and should not do, and agree to the terms and conditions of this agreement. I understand that these terms apply to any use of the district's equipment and software whether on campus or off, and include the use of personal devices on SMUSD's property and/or network. I agree to install anti-virus software on personal devices and keep it up to date as necessary to prevent damage to District electronic resources.

Student (please print) _____

Student ID _____

Signature: _____ Date: _____

Parent or Guardian (please print) _____

Signature: _____ Date: _____

Notes:

1. Please contact the school site's office to request permission to bring an approved personal electronic device on campus.
2. To **opt out** of the following, please contact the school site before September 15:
 - SMUSD providing Internet access for my student while at school.
 - SMUSD creating and managing third-party accounts for my student. By opting out, I understand he/she will not be able to participate, electronically, in certain projects, which require these accounts.
 - My child's name/picture to be published in publicly distributed media.
 - My child's ability to use the Internet while on campus.

Norma del uso responsable de la tecnología

las normas y reglamentos administrativos del distrito y, posiblemente, como una actividad criminal conforme a leyes estatales y federales.

La falta de cumplimiento con los reglamentos aplicables resultará en a) acción disciplinaria consistentes con las normas y reglamentos del distrito; b) revocación de la cuenta; c) suspensión del acceso a los recursos tecnológicos del distrito. Las violaciones de la ley pueden resultar en cargos criminales, así como acción disciplinaria por el distrito.

Firmas de los padres y el estudiante

Por medio de firmar el presente contrato, certifico que he aprendido la responsabilidad, seguridad y el uso adecuado del sistema de comunicación electrónico de SMUSD. Sé y entiendo que es lo que debo y no debo hacer, y estoy de acuerdo con las estipulaciones y condiciones de este acuerdo. Entiendo que estas estipulaciones se aplican a cualquier uso del equipo electrónico y programas del distrito, ya sea dentro y fuera del plantel escolar, e incluye el uso de aparatos personales en las instalaciones o la red de SMUSD. Estoy de acuerdo en instalar el programa de anti virus en mis aparatos personales y mantenerlo actualizado según sea necesario, para evitar dañar los recursos electrónicos del Distrito.

Estudiante (porfavor, escriba en letra de molde) _____

N.º de identificación estudiantil: _____

Firma: _____ Fecha: _____

Padre/madre o tutor legal (porfavor, escriba en letra de molde) _____

Firma: _____ Fecha: _____

Aviso:

1. Por favor, comuníquese con la oficina escolar para pedir permiso de traer un aparato electrónico personal a la escuela.
2. Con tal de **ser excluido voluntariamente** de lo descrito a continuación, por favor comuníquese con el personal escolar antes del 15 de septiembre:
 - Que SMUSD le dé acceso al Internet a mi hijo(a) cuando está en la escuela.
 - Que SMUSD haga y administre cuentas de terceras partes para mi hijo(a). Al excluirme voluntariamente, entiendo que mi hijo(a) no podrá participar, electrónicamente, en ciertos proyectos que dependen en tener esas cuentas.
 - Que el nombre de mi estudiante y su fotografía sea publicado y distribuido en medios de comunicación públicos.
 - El acceso al Internet por parte de mi hijo(a) mientras está en la escuela.